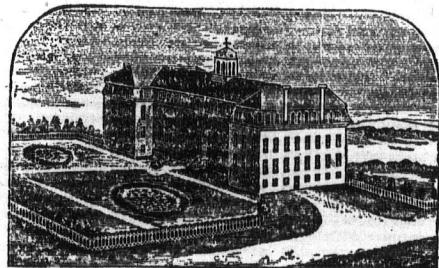


ANNUAIRE
— DU —
COLLEGE SAINTE-CROIX
FARNHAM, P. Q.

ANNÉE ACADEMIQUE

1896-97



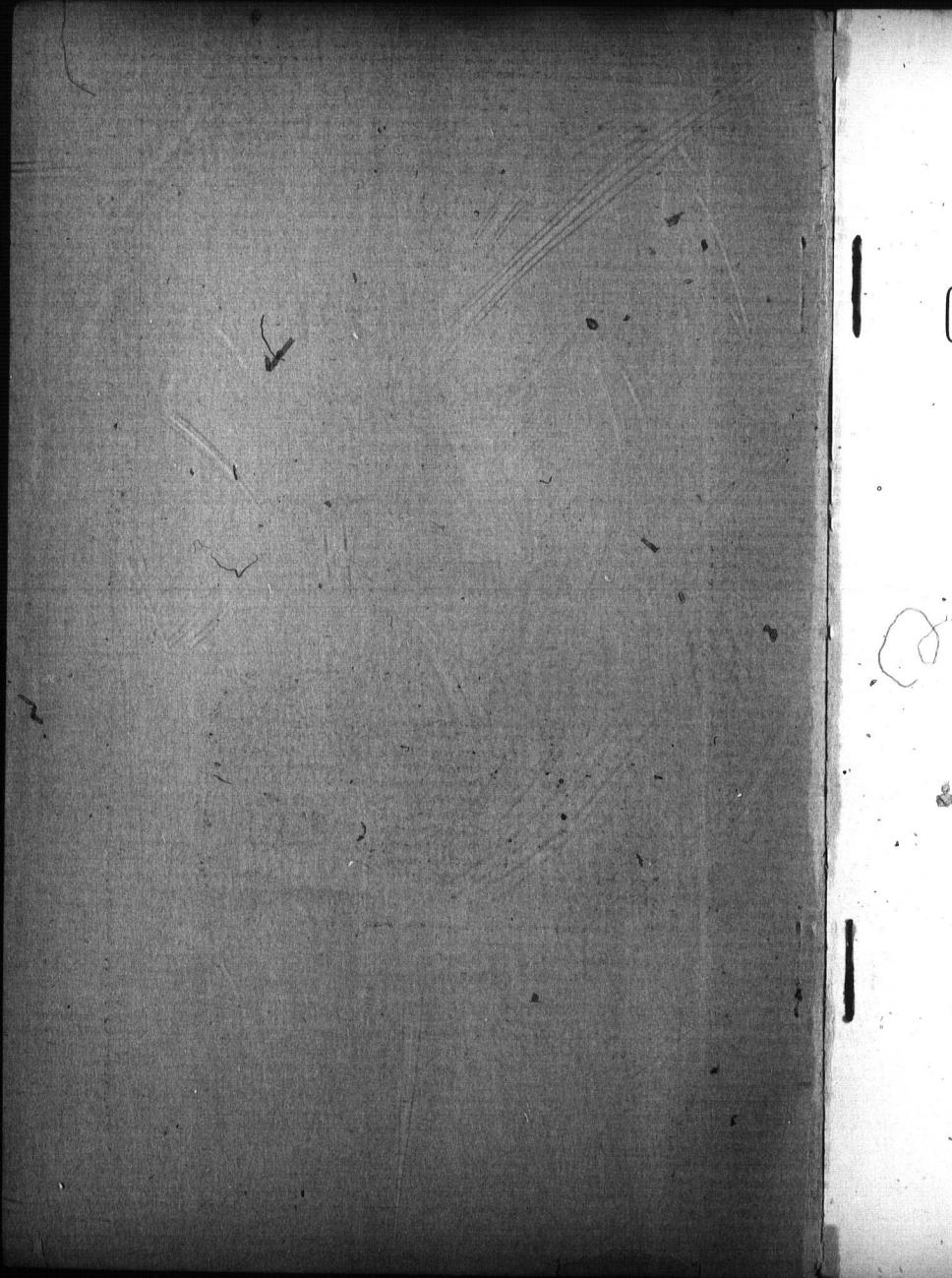
Montréal
C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS
256 et 258, rue Saint-Paul

1897



S. 26. — Canada

E. J.



ANNUAIRE

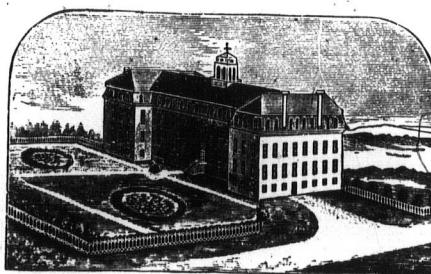
— DU —

COLLEGE SAINTE-CROIX

FARNHAM, P. Q.

ANNÉE ACADEMIQUE

1896-97



Montréal

C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS
256 et 258, rue Saint-Paul

1897

C
C

Saint
non
F
des
au
geu
du

A

un
beau
est

L
dém
nom
posi

Le
est c
chré

Le
pièt
men
politi

L'
ches
lang

Le
class
l'ava
men
enflit
tion
prof
bien

Le
les t
pour
franc

COLLEGE SAINTE-CROIX

Farnham, Comté de Missisquoi, P. Q.

CANADA

Cette institution, fondée en 1875, est dirigée par les religieux de Sainte-Croix, bien connus au Canada et aux États-Unis par leurs nombreux établissements d'éducation.

Farnham, comme on le sait, est le point où convergent plusieurs des principales lignes de chemin de fer de la province; ce qui donne au collège Sainte-Croix une position exceptionnellement avantageuse pour la facilité des communications avec les grands centres du Canada et des États-Unis.

Agréablement situé sur la rive droite de la rivière Yamaska, dans un beau site et sur un terrain élevé, l'établissement possède de beaux et grands bâtiments, une cour spacieuse munie de tout ce qui est nécessaire pour l'amusement des élèves.

L'excellence des cours au collège Sainte-Croix semble suffisamment démontrée par la prospérité rapide de l'établissement, par le grand nombre d'élèves sortis de son sein, qui occupent actuellement les positions les plus avantageuses dans le commerce.

Le but des religieux de Sainte-Croix, à Farnham comme ailleurs, est d'offrir aux familles les garanties d'une éducation essentiellement chrétienne et les avantages d'une solide instruction.

Les maîtres s'efforcent avant tout d'inspirer à leurs élèves une piété éclairée, de développer en eux de nobles et généreux sentiments et de les initier à des habitudes de travail, d'économie et de politesse.

L'enseignement, purement commercial, comprend toutes les branches du haut commerce. Il se donne simultanément dans les deux langues française et anglaise, en cinq ans.

CLASSE D'AFFAIRES.

Les élèves qui ont fait leur troisième année sont admis en cette classe. Elle comprend deux ans, et a pour but de donner aux élèves l'avantage de se livrer à la pratique des affaires. Dans ce département, on s'occupe de ventes, d'achats, d'opérations de banque et, enfin, de transactions commerciales de toutes sortes. L'administration n'a rien épargné pour en rendre les cours aussi attrayants que profitables. Le local est spacieux, lameublement fait avec goût et bien adapté au besoin du cours.

Les élèves finissants de cette classe qui conservent aux examens les trois quarts des points alloués, reçoivent un brevet de capacité, pourvu toutefois qu'ils aient subi des examens satisfaisants en français.

CONDITIONS D'ADMISSION.

Pension et enseignement.....	par mois, \$9.00
Blanchissage.....	" " 1.00
Lit et sa garniture.....	" " 1.00
Demi-pension	" " 2.00

EXTRA.

Piano (usage et leçons).....	par mois, \$2.50
Violon, cornet et clarinette.....	" " 2.00
Clavigraphie	" " 0.75
Télégraphie	" " 0.50
Bibliothèque	pour dix mois, 1.00
Honoraire du médecin	" " 2.00

1.—Les paiements se font d'avance en trois termes ; le premier, en entrant, au commencement de septembre ; le deuxième, au 1er décembre ; et le troisième, au 1er de mars.

2.—Une remise n'est accordée que pour une absence de trois semaines consécutives. Il n'y a pas de déduction pour le mois de juin.

3.—Les livres et autres objets classiques sont fournis par la maison au prix ordinaire de la librairie.

4.—Les abonnements au médecin sont obligatoires et payables dès le premier mois, sans réduction.

5.—Les frais d'infirmier sont payés comme un extra.

6.—A partir du 15 avril, on ne fait plus de crédit.

7.—Toutes lettres et envois sont soumis à l'inspection de l'autorité.

8.—Tout élève vénant d'un autre établissement doit présenter un certificat de bonne conduite de la part du président du dit établissement.

9.—Les demandes de sortie pour affaires doivent être sérieusement motivées, et faites, autant que possible, par une lettre adressée au supérieur de la maison.

10.—Il n'y a pas de costume particulier.

11.—Des religieuses donnent leur attention au soin et à la propreté des jeunes gens, aussi bien qu'au linge des élèves en général.

12.—Les parents recevront à chaque semestre un bulletin constatant les progrès, l'application, la conduite et la santé de leurs enfants.

Pour plus amples informations, s'adresser au

PRÉSIDENT.

00
00
00
00

50
00
75
50
00
00

emier,
au 1er
trois
ois de
aison
yables
torité.
ter un
tablis-
rieuse-
ressée
opréte
cons-
e leurs

T.

HOLY CROSS COLLEGE

FARNHAM, MISSISQUOI COUNTY, P.Q.

CANADA

This Institution, founded in 1875, is directed by the Religious of Holy Cross, well known throughout Canada and the States for their educational establishments.

Farnham, is a junction place for many of the principal Railways of the province. This gives exceptional advantages for facility of communication with the great central places of Canada and the States.

Agreeably situated on the right bank of the Yamaska river on a beautiful site, and elevated ground, the establishment possesses large and commodious buildings, spacious play-grounds provided with all things necessary for the amusement of students.

The excellency of the studies pursued at this College seems to be sufficiently demonstrated by the establishment's rapid prosperity and the large number of its ALUMNI, now occupying the most prominent positions in Trade.

The aim of the Religious of Holy Cross, at Farnham as elsewhere, is to impart to their pupils an essentially Christian Education, as well as solid instruction.

The teachers endeavor first of all to inspire their students with an enlightened piety; to develop in them noble and generous sentiments, and to initiate them to habits of work, economy and politeness.

The course of studies, among which religious instruction stands pre-eminent, is purely commercial. It is given simultaneously in both languages, and generally comprises five years.

BUSINESS CLASS.

Students who have finished their 3rd year are admitted into this Class. It comprises a course of two years, and has for its object to give to the students a practical knowledge of business affairs. Actual business is also taught, such as buying and selling, manufacturing, banking and all commercial transactions. The faculty endeavors to make this class complete and profitable to the students. The class-room is large, and is fitted up in a banking-house manner. Students are required to pass three examinations a year; and to receive their diplomas, they must have an average of at least three-fourths of the points allowed; besides, they will be obliged to pass a satisfactory examination in French.

TERMS:

Board and Tuition, per session of ten months.....	\$90.00
Washing, " " "	10.00
Bed and Bedding, " " "	10.00

EXTRA:

Piano and use of instrument, per ten months	\$25.00
Violon, Cornet or Clarinet, " "	20.00
Type Writing, per month	0.75
Telegraphy..... per ten months	5.00
Library..... " "	1.00
Doctor's Fee..... " "	2.00

1.—Payments are made in advance, as follows: The first payment, in the beginning of September; the second, on the first of December; and the third, on the first of March.

2.—A deduction will be made for an absence of three consecutive weeks only. Students leaving in June will pay for the whole month.

3.—Books and Stationery are sold at Bookseller's price.

4.—Subscription to the Physician of the House is obligatory and must be paid at the beginning of the scholastic year, without reduction.

5.—Inflammatory expenses are extra.

6.—Nothing will be sold on credit after the 15th of April.

7.—All mail matter must be submitted to the inspection of the Superior or his delegate.

8.—Pupils coming from another institution must bring a certificate of recommendation from the President of the former institution.

9.—Parents who desire their children home on particular occasions, will write to the Superior, and the permission will be given only for sufficient reasons.

10.—No uniform is required.

11.—Sisters devote their attention to the cleanliness and well being of young children, are also charged with the care of the students' linen, and have charge of the sick.

12.—Parents will receive semi annually bulletins of the progress, application, conduct and health of their children.

For further particulars, apply to the

PRESIDENT.

\$90.00
10.00
10.00

\$25.00
20.00
0.75
5.00
1.00
2.00

first pay-
the first of
nsecutive
e month.
tory and
without

on of the
a certifi-
stitution.
particular
will be

and well
e of the
progress,

ENT.

PERSONNEL EN 1896-97

- Rév. **Père B. Lecavalier, C. S. C.**, Président, Préfet des Études et Prof. du Premier Cours de Religion.
- Rév. **Père H. D. Leblanc, C. S. C.**, Vice-Président, Prof. de Musique, Prof. of 3rd year English.
- Rév. **Frère Sergius, C. S. C.**, Procureur et Econome.
- Rév. **Frère Guy, C. S. C.**, Préfet de Discipline, Prof. de la 3ème année française.
- Rev. **Bro. Lucian, C. S. C.**, Prof of Business Class, Christian Doctrine and of Telegraphy.
- Rév. **Frère Arthur, C. S. C.**, Prof. des 4e et 5e années françaises, du deuxième Cours de Religion, Sacristain.
- Rev. **Bro. Edward, C. S. C.**, Prof. of Fourth Year English and Mathematics.
- Rév. **Frère Remi, C. S. C.**, Prof. de la 3e année Mathématiques et de la 1re année française.
- Rév. **Frère Théodule, C. S. C.**, Prof. de la 2e année française et Prof. de Musique.
- Rév. **Frère Mathias, C. S. C.**, Prof. de la 2e année Mathématiques, Surveillant à la Récréation.
- Rev. **Brother Stephens, C. S. C.**, Prof. of 2nd year English, Surveillant à la Récréation.
- Rév. **Frère Gilbert, C. S. C.**, Président à l'Étude et Surveillant à la Récréation.
- Rév. **Frère Eustache, C. S. C.**, Prof. of Preparatory Class, English and Mathematics.
- M. M. Hamel**, Prof. of 1st year English and Mathematics.
- M. G. P. Rhéaume**, Prof. du Cours Préparatoire français.
- M. J. Z. Decelles**, Prof. de la 1re année Mathématiques.
- M. A. E. D'Artois**, Médecin.

MM.

MM.

SOCIETES



Ligue du Sacré-Cœur

RÉV. PÈRE LECAVALIER, C. S. C., Directeur.
MM. ALPHONSE PELLETIER, Président.
ELZÉAR BIRTZ, Vice-Président.
JOSEPH DANDURAND, Secrétaire.
CHARLES ÉMILE BIRTZ, Assistant-Secrétaire.
RODRIGUE BENOIT, Trésorier.
ODILON JASMIN, Assistant-Trésorier.

Conseillers :

MM. William Lortie, Joseph Gagnon, Georges Loiselle, Alvarès Jasmin,
Philéas Lord, Odilon Cartier, Aldéric Raymond,
Léonidas Lapalme, Léonard Landry.

Congrégation de la sainte Vierge

RÉV. PÈRE B. LECAVALIER, C. S. C., Directeur.
MM. ALPHONSE PELLETIER, Préfet.
ELZÉAR BIRTZ, 1er Assistant.
JOSEPH DANDURAND, 2e Assistant.
CHARLES ÉMILE BIRTZ, Secrétaire.
RODRIGUE BENOIT, Trésorier.
ALDÉRIC RAYMOND, 1er Lecteur.
LÉONIDAS LAPALME; 2e Lecteur.
ODILON JASMIN, Sacristain.
LÉONARD LANDRY, Portier.

Conseillers :

MM. Philéas Lord, William Lortie, Alvarès Jasmin, Georges Loiselle,
Joseph Gagnon, Odilon Cartier.

Société Saint-Jean-Baptiste

RÉV. FRÈRE GUY, C. S. C., Directeur.
MM. CHARLES ÉMILE BIRTZ, Président.
LÉONIDAS LAPALME, Vice-Président.
RAOUL BESETTE, Secrétaire.
JOSEPH DANDURAND, Trésorier.

Conseillers :

MM. Sévère Blais, Georges Loiselle, Azénor Paradis.

Société Sainte-Cécile

RÉV. FRÈRE THÉODOLE, C. S. C., Directeur.
MM. JOSEPH BARBEAU, Président.
JOSEPH LEBRUN, Vice-Président.
ADÉLARD COMEAU, Secrétaire-Trésorier.

Conseillers :

MM. Émery Letellier, Joseph Lafond, Louis Letendre, Ulric Baril,
Martial Lacroix.

Manager
Umpire
Captain

Société Saint-Isidore

RÉV. FRÈRE ARTHUR, C. S. C., Directeur.
MM. ODILON JASMIN, Président.
DORILA LANGELIER, Vice-Président.
HENRI VALCOURT, Trésorier.

Conseillers :

MM. Albert Dubois, Alvarès Jasmin, Izéar Beaudry, Louis Letendre,
Louis Brisson.

Manager
Umpire
Captain

C. S. C. Rugby Yarn

Manager ALBERT DUBOIS.
Captain TIM DALTON.
Treasurer JOSEPH DANDURAND.
Referee JAMES CRUSE.
Time-keeper VICTOR TREMBLAY.

WILLIAM LORTIE(Centre)
ALBERT DUBOIS.....(Full Back)
JOHN LABONTÉ.....(R. Tackle)
ARTHUR GRÉGOIRE(L. Tackle)
ALFRED GOSELIN.....(R. Guard)
MARTIAL LACROIX.....(L. Guard)
WILFRID BONNEVILLE(L. End)
TIM DALTON(R. End)
PHILÉAS LORD(R. half Back)
ALVARÈS JASMIN(L. half Back)
JOSEPH DANDURAND(Quarter)

“National”—B. B. Club

Manager RÉV. FR. GUY, C. S. C.
Umpire VICTOR TREMBLAY.
Captain PHILÉAS LORD(Pitcher)
RODRIGUE BENOIT.....(Catcher)
JOSEPH LAFOND.....(1st Base)
JOHN LABONTÉ.....(2nd Base)
JOSEPH GAGNON(3rd Base)
ADÉLARD COMEAU.....(Short Stop)
TIM DALTON.....(R. Field)
AIMÉ BOUTHILLER.....(C. Field)
MARTIAL LACROIX.....(L. Field)

“Gold Star”—B. B. Club

Manager RÉV. FR. MATHIAS, C. S. C.
Umpire PHILÉAS LORD.
Captain UBALDE DE GRANDPRÉ.....(2nd Base)
JOSEPH BARBEAU(Pitcher)
ELZÉAR SABOURIN(Catcher)
ERNEST BESETTE.....(1st Base)
ERNEST DAUNAÍS(3rd Base)
ARMAND RÉRIAU.....(Short Stop)
ROSARIO POISSANT(R. Field)
JOSEPH LEBRUN(C. Field)
ELZÉAR GODIN.....(L. Field)

"Columbus"—B. B. Club

Manager	RÉV. F. THÉODULE, C. S. C.
Umpire	ADÉLARD COMEAU.
Captain	LÉONIDAS LAPALME.....(2nd Base)
	HENRI FONTAINE.....(Pitcher)
	ALBERT BIGONÈSE.....(Catcher)
	ARTHUR GRÉGOIRE.....(1st Base)
	ADÉLARD SOREL .....(3rd Base)
	EUGÈNE LABONTÉ .....(Short Stop)
	ALBERT LACHAPELLE .....(R. Field)
	RAYNALD D'ARTOIS.....(C. Field)
	DOLPHIS LANGLOIS .....(L. Field)

"Young Actives"—B. B. Club

Manager	RÉV. FR. STEPHENS, C. S. C.
Umpire	AUGUSTE NADEAU.
Captain	THOMAS RAYNALL.....(Short Stop)
	ARTHUR LOISELLE .....(Pitcher)
	ERNEST CHEVALIER .....(Catcher)
	GEORGES BELISLE.....(1st Base)
	DAVID CARROLL.....(2nd Base)
	WILLIAM BAYNALL .....(3rd Base)
	LAWRENCE CARR .....(R. Field)
	OMER LACHAPELLE .....(C. Field)
	JAMES QUINN.....(L. Field)



Archam
Archam
Allard,

Barbeau,
Bagnall,
Bagnall,
Boisvert,
Barrière,
Benoit,
Beaupré,
Bigonèse,
Byrne, J.
Bessette,
Bessette,
Baillargé,
Bériau,
Bériau,
Beaugra
Brunel,
Brunel,
Bisson,
Birtz, Ch.
Birtz, E.
Bélisle,
Bleau, G.
Blais, Sé

.....(2nd Base)
.....(Pitcher)
.....(Catcher)
.....(1st Base)
.....(3rd Base)
... (Short Stop)
....(R. Field)
....(C. Field)
....(L. Field)

LISTE DES ELEVES

INTERNES

Archambault, Achille	Farnham, P. Q.
Archambault, Arthur	Farnham, P. Q.
Allard, Edmond	Saint-Simon, P. Q.
Barbeau, Joseph	Farnham, P. Q.
Bagnall, William	Brooklyn, N.-Y., E.-U.
Bagnall, Thomas	Brooklyn, N.-Y., E.-U.
Boisvert, Joséphat	Farnham, P. Q.
Barrière, Auguste	Farnham, P. Q.
Benoit, Rodrigue	Holyoke, Mass., E.-U.
Beaupré, Arthur	Saint-Hyacinthe, P. Q.
Bigonèse, Ernest	Central Falls, R.-I., E.-U.
Byrne, Michael	Fall River, Mass., E.-U.
Bessette, Ernest	Farnham, P. Q.
Bessette, Alphonse	Farnham, P. Q.
Baillargeon, François	Farnham, P. Q.
Bériau, Armand	Farnham, P. Q.
Bériau, Tancrède	Farnham, P. Q.
Beaugrand, Joseph	Farnham, P. Q.
Brunel, Omer	Lowell, Mass., E.-U.
Brunel, John	Lowell, Mass., E.-U.
Bisson, Dosithée	Saint-Guillaume d'Upton, P. Q.
Birtz, Charles-Emile	Saint-Simon, P. Q.
Birtz, Elzéar	Saint-Simon, P. Q.
Bélisle, Georges	East Windsor Hill, Conn., E.-U.
Bleau, Georges	Worcester, Mass., E.-U.
Blais, Sévère	Sherbrooke, P. Q.

Brun, Albert	West Shefford, P. Q.
Beaudry, Elzéar.....	Saint-Dominique, P. Q.
Bonneau, Hermann	Saint-Grégoire, P. Q.
Berthiaume, Eugène.....	Putnam, Conn., E.-U.
Bouchard, Léopold.....	Notre Dame de Stanbridge, P.Q.
Bouthillier, Aimé	Wauregan, Conn., E.-U.
Bouthillette, Hilaire.....	Farnham, P. Q.
Boril, Ulric.....	Waterbury, Conn., E.-U.
Berthiaume, Emile.....	Farnham, P. Q.
Bonneville, Wilfrid.....	Taftville, Conn., E.-U.
Besette, Raoul.....	Richelieu, P. Q.
Besette, Ulric.....	Farnham, P. Q.
Bellerose, Edouard.....	Putnam, Conn., E.-U.
Bernard, Adélard.....	Wauregan, Conn., E.-U.
Besette, Evariste	Mittineague, Mass., E.-U.
Bonneau, Joseph.....	Newport, Vt, E.-U.
Brisson, Louis	Sainte-Brigide, P. Q.
Brassard, Emery	Laprairie, P. Q.
Carr, Lawrence	Cohoes, N.-Y., E.-U.
Comeau, Adélard	Farnham, P. Q.
Comeau, Roméo	Farnham, P. Q.
Campbell, Charles-Emile.....	Farnham, P. Q.
Chevalier, Ernest.....	Farnham, P. Q.
Comeau, Noël	Farnham, P. Q.
Courville, Roméo	Farnham, P. Q.
Choquette, Wilfrid.....	Farnham, P. Q.
Choquette, John.....	Farnham, P. Q.
Collins, Charles	Holyoke, Mass., E.-U.
Collins, Edward	Holyoke, Mass., E.-U.
Clouthier, Léonidas.....	Holyoke, Mass., E.-U.
Chabot, Arthur.....	Worcester, Mass., E.-U.
Carroll, David	Putnam, Conn., E.-U.
Chevalier, Samuel.....	Farnham, P. Q.
Cruse, James	Central Falls, R.-I., E.-U.
Cartier, Odilon	Saint-Guillaume, P. Q.
Cartier, Odias.....	Saint-Guillaume, P. Q.
Connolly, Edward	Farnham, P. Q.
Connolly, Thomas.....	Farnham, P. Q.
Catudal, Nelson.....	Farnham, P. Q.
Cunningham; Georges.....	Farnham, P. Q.
Cunningham, Frank.....	Farnham, P. Q.
Constantineau, Paul.....	Bedford, P. Q.
Croteau, Eugène.....	Lawrence, Mass., E.-U.
Clark, Thomas	Montréal, P. Q.
	DeGr...
	Dion...
	Delan...
	Dubo...
	D'Art...
	Dion...
	Danse...
	Dean...
	Darra...
	Darra...
	Daun...
	Duboi...
	Desla...
	Dandu...
	Dandu...
	Desh...
	Désau...
	Danba...
	Dalton...
	Desno...
	Dupuy...
	Dubuc...
	Fontai...
	Fontai...
	Flibot...
	Gagn...
	Guillet...
	Giasso...
	Grégoi...
	Gagnon...
	Godin...
	Gagné...
	Girard...
	Gosseli...
	Gordon...
	Hébert...
	Henric...
	Jasmin...

P. Q.	
ue, P. Q.	
, P. Q.	
, E.-U.	
Stanbridge, P.Q.	
nn., E.-U.	
E.-U.	
n., E.-U.	
ss., E.-U.	
U.	
P. Q.	
U.	
Fontaine, Joseph	Woonsocket, R.-I., E.-U.
Fontaine, Henri.....	Central Falls, R.-I., E.-U.
Flibotte, Eugène	Saint-Hyacinthe, P. Q.
Gagnon, Adélard	Farnham, P. Q.
Guillette, Arthur.....	Farnham, P. Q.
Giasson, Napoléon.....	Farnham, P. Q.
Grégoire, Arthur	Richford, Vt., E.-U.
Gagnon, Joseph.....	Fall River, Mass., E.-U.
Godin, Elzéar	Farnham, P. Q.
Gagné, Joseph.....	New-Bedford, Mass., E.-U.
Girard, Joseph.....	Farnham, P. Q.
Gosselin, Alfred	Mittineague, Mass., E.-U.
Gordon, Arthur	Cowansville, P. Q.
Hébert, Arthur.....	West Warren, Mass., E.-U.
Henrichon, Joseph	Farnham, P. Q.
Jasmin, Odilon.....	Farnham, P. Q.

Jasmin, Alvarès.....	Farnham, P. Q.
Jean, Arthur.....	New-Bedford, Ma ^{ss} , E.U.
Lefebvre, Raymond.....	Waterloo, P. Q.
Lapalme, Léonidas.....	Saint-Hyacinthe, P. Q.
Labonté, John.....	Stanbridge, P. Q.
Labonté, Benjamin.....	Stanbridge, P. Q.
Labonté, Eugène.....	Farnham, P. Q.
Lachapelle, Rodolphe.....	Worcester, Mass., E.U.
Lachapelle, Albert.....	Worcester, Mass., E.U.
Lachapelle, Edgar.....	Worcester, Mass., E.U.
Lachapelle, Omer.....	Worcester, Mass., E.U.
Lord, Philéas.....	Williamstown, Mass., E.U.
Lebrun, Joseph.....	Saint-Dominique, P. Q.
Lebrun, Kilda.....	Saint-Dominique, P. Q.
Leclair, Alvin.....	Putnam, Conn., E.U.
Letellier, Emery.....	Mittineague, Mass., E.U.
Letellier, Evariste.....	Mittineague, Mass., E.U.
Letourneau, Georges.....	Farnham, P. Q.
Lacroix, Martial.....	Natick, R.I., E.U.
Loiselle, Georges.....	Saint-Hyacinthe, P. Q.
Landry, Léonard.....	Stanbridge, P. Q.
Lortie, William.....	Freelighsburg, P. Q.
Larose, Henri.....	Freelighsburg, P. Q.
Laporte, Omer.....	Farnham, P. Q.
Larose, Arthur.....	Freelighsburg, P. Q.
Lequin, Oliva.....	Farnham, P. Q.
Langelier, Dorila.....	Saint-Simon, P. Q.
Lapierre, Bénoni.....	Worcester, Mass., E.U.
Danglois, Dolphine.....	New-Bedford, Mass., E.U.
Labrie, Napoléon.....	West Warren, Mass., E.U.
Levings, Arthur.....	Boston, Mass., E.U.
Laplante, Oliva.....	Saint-Dominique, P. Q.
Lucier, Ernest.....	Nashua, N.-H., E.U.
Lequin, Paul-Emile.....	Farnham, P. Q.
Letendre, Louis.....	Fall River, Mass., E.U.
Lebeau, Oliva.....	North Grosvenordale, Con., E.U.
Lefebvre, Aldéric.....	Saint-Constant, P. Q.
Lafond, Joseph.....	Westbrook, Maine, E.U.
Lareau, Edouard.....	Farnham, P. Q.
Lapierre, Walter.....	Grosvenordale, Mass., E.U.
Loiselle, Arthur.....	Basin, Montana, E.U.
Lagorse, Dolor.....	Farnham, P. Q.
Labrèche, Oliva.....	Farnham, P. Q.
Mercure, O'Leary.....	Farnham, P. Q.

Marc
Marc
Mori
Marti
Milet
Merc
Molle
Mayri

Nade
Noise
Noise
Nade
Norris

Ouelle

Paqui
Poissa
Pelleci
Poulin
Paré
Paradi
Percy,
Pepin,
Péruss

Quinn,
Quinn,

Raymo
Robert
Ricard,
Ricard,
Robert,
Roberg
Renaud
Robert,

Smith,
Sabouri
Sorel, A

Ia	ss., E.U.	
,	P. Q.	
E.-U.		
E.-U.		
E.-U.		
ass., E.-U.		
P. Q.		
-U.		
E.-U.		
E.-U.		
P. Q.		
E.-U.		
E.-U.		
Q.		
U.		
Con., E.-U.		
U.		
E.-U.		
Marchessault, Joseph	.....	Farnham, P. Q.
Marchessault, Arthur	.....	Farnham, P. Q.
Morin, Sylvestre	.....	Bedford, P. Q.
Martel, Alfred	.....	Fall River, Mass., E.-U.
Milette, Arthur	.....	New-Bedford, Mass., E.-U.
Mercure, Léon	.....	Farnham, P. Q.
Molleur, Arsène	.....	Saint-Jean, P. Q.
Maynard, Henri	.....	Merrick, Mass., E.-U.
Nadeau, Auguste	.....	Farnham, P. Q.
Noiseux, Richer	.....	Farnham, P. Q.
Noiseux, Henri	.....	Farnham, P. Q.
Nadeau, Moïse	.....	Farnham, P. Q.
Norris, Alphonse	.....	Merrick, Mass., E.-U.
Ouellette, John	.....	Fall River, Mass., E.-U.
Paquin, Joseph	.....	Sainte-Ursule, P. Q.
Poissant, Rosario	.....	Bedford, P. Q.
Pelletier, Alphonse	.....	Saint-Raymond, P. Q.
Poulin, Valmar	.....	Farnham, P. Q.
Paré, Arthur	.....	Granby, P. Q.
Paradis, Agénor	.....	Fall River, Mass., E.-U.
Percy, George	.....	Holyoke, Mass., E.-U.
Pépin, Nazaire	.....	Danielson, Conn., E.-U.
Pérusse, Frédéric	.....	Mittineague, Mass., E.-U.
Quinn, James	.....	Montréal, P. Q.
Quinn, Edward	.....	Montréal, P. Q.
Raymond, Aldéric	.....	Saint-Stanislas de Kostka, P. Q.
Robert, Arthur	.....	Holyoke, Mass., E.-U.
Ricard, Arthur	.....	Webster, Mass., E.-U.
Ricard, Nelson	.....	Webster, Mass., E.-U.
Robert, Arthur	.....	Worcester, Mass., E.-U.
Roberge, Arthur	.....	Putnam, Conn., E.-U.
Renaud, Wilfrid	.....	Central Falls, R.-I., E.-U.
Robert, Alfred	.....	Mittineague, Mass., E.-U.
Smith, George Henry	.....	Farnham, P. Q.
Sabourin, Elzéar	.....	Farnham, P. Q.
Sorel, Adélard	.....	New-Bedford, Mass., E.-U.

Saint-Jacques, Ovilus.....	Saint. Hugues, P. Q.
Saint-Jacques, Rodolphe	Saint-Hugues, P. Q.
Savigny, Omer.....	Farnham, P. Q.
Surprenant, Wilfrid.....	Farnham, P. Q.
Sylvestre, Victor	Central Falls, R.-I., E.-U.
Saillant, Ovide.....	Central Falls, R.-I., E.-U.
Saint-Germain, Charles Geo....	Farnham. P. Q.
Tétrault, Achille.....	Farnham, P. Q.
Tremblay, Victor.....	Pittsfield, Mass., E.-U.
Tétrault, Louis	Farnham, P. Q.
Tarte, Wilfrid	Woonsocket. R. I., E.-U.
Tremblay, Wilfrid.....	Worcester, Mass., E.-U.
Vandal, Oswald.....	Saint-Simon, P. Q.
Valcourt, Noé	Saint-Simon, P. Q.
Whitman, Henry.....	Farnham, P. Q.

P. Q.
P. Q.

R.-I., E.-U.
R.-I., E.-U.

, E.-U.
I., E.-U.
, E.-U.

Q.
Q.

EXTERNES

Audet, Ulric	Dauvrais, Esprit
Audet, Frédéric	Desnoyers, Alfred
Audet, Zoël	Dennis, Alfred
Archambault, Christophe	Daudelin, Hormisdas
Archambault, Joseph	Demers, James
Bouthillette, Arsène	Duclos, Joseph
Bélanger, Alcide	Falcon, Dinault
Bessette, Oscar	Ferland, Wilfrid
Bélisle, Joseph	Guillette, Achille
Bélisle, Adélard	Godin, William
Bourque, Joseph	Georges, Wilfrid
Bourque, Janvier	Gingras, Henri
Bricot, Napoléon	Gingras, Ernest
Baillargeon, Georges	Huart, Omer,
Beaupré, Raoul	Hébert, Louis
Boisvert, Joseph	Hétu, John
Beaugrand, Alfred	Jetté, Ómer
Blain, Alexandre	Jetté, Romuald
Croteau, Moïse	Johnson, Henri
Coulobre, Joseph	Jubinville, Rosario
Courtemanche, Joseph	Lapointe, Alphonse
Cabana, Wilfrid	Lapointe, Romuald
Comeau, Gilbert	Lapointe, Cyrille
Couture, Louis	Lafleur, Henri
Charpentier, Georges	Lafleur, André
Cardinal, Elie	Lafleur, Georges
Cardinal, Cyprien	Lareau, Edouard
Coulobre, Arthur	Lareau, Robert
Coyle, William	Leduc, Ovila
Coyle, Michael	Leduc, Philéas
Denis, Stanislas	Lequin, Donat
Denis, Henri	Larochelle, Israël
Denis, Pierre	Lasnier, Léonidas
D'Artois, Bérulas	
D'Artois, Sergères	

Loiselle, Napoléon
Labrèche, Oliva

Morrisseau, Frédéric
Morrisseau, Louis
Martel, Elphège
Martel, Armour
Mercure, Richard
Meunier, Ernest
Massé, Henri
McNulty, Georges

Ouellette, Sylvio
Ouimet, Horace
Ouimet, Eugène

Poulin, Ferdinand
Pelletier, Léopold
Picard, Wilfrid
Persil, Napoléon

Provost, Raoul
Paquette, Moïse

Quintin, Alphonse
Quintin, Ernest

Roy, Hercule
Racicot, Wilfrid
Racicot, Henri

Senécal, Désiré

Trahant, Jérémie
Trahant, Valentin
Thurston, Georges

Viens, Louis

Whitman, Henri.

DI

Prés
pr

Pres
fo

Prés

Prés

Prés

Prés

DISTRIBUTION SOLENNELLE DES PRIX

22 JUIN 1897

MEDAILLE D'OR

Présentée par le Très Révérend G. A. Dion, C. S. C., supérieur provincial de la Congrégation de Sainte-Croix, pour succès remporté à l'examen du mois de juin, décernée à M. Georges Loiselle, Saint-Hyacinthe, P. Q.

GOLD MEDAL

Presented by M. R. C. McCorkill, M. D., Mayor of Farnham, for Excellency in Business Class, awarded to M. Joseph Dandurand, Webster, Mass., U. S.

MEDAILLE D'OR

Présentée par M. P. A. D'Artois, M. D., de Farnham, pour Excellence en Calligraphie, décernée à M. Georges Letourneau, Farnham, P. Q.

MEDAILLE D'OR

Présentée par le Rév. J. Dupuis, prêtre, curé à Farnham, pour Instruction Religieuse, décernée à M. Joseph Beaugrand, Farnham, P. Q.

MEDAILE D'OR

Présentée par M. L. A. Gendron, de Montréal, pour Bonne Conduite, décernée à M. Alphonse Pelletier, Saint-Raymond, Co. Porneuf, P. Q.

MEDAILLE D'OR

Présentée par M. H. Brisebois, de Valleyfield, P. Q., pour Application constante, décernée à M. Elzéar Birtz, Saint-Simon, P. Q.

GOLD MEDAL

Presented by M. A. Désautels, merchant at Farnham, for Excellency in 4th year, awarded to M. William Bagnall, Brooklyn, N. Y., U. S.

PRIX LÉQUIN

ART ORATOIRE—Médaille méritée par M. Léonidas Lapalme, Saint-Hyacinthe, P. Q.

GOLD MEDAL

Presented by Rev. F. N. Rousseau, priest, for Excellency in 3rd year, awarded to M. Louis Letendre, Fall River, Mass., U. S.

MEDAILLE D'OR

Présentée par M. J. B. Gauthier, de Woonsocket, R.-I., E.-U., pour Excellence dans la 3e année française, décernée à M. Thomas Bagnall, Brooklyn, N.-Y., E.-U.

MEDAILLE D'OR

Présentée par un ami, pour Bienséance sociale, méritée par M. Rodrigue Benoît, Holyoke, Mass., E.-U.

MEDAILLE D'OR

Présentée par un ancien professeur, pour Excellence en Tenue des Livres, 3e année, méritée par M. Ubalde DeGrandpré, Saint-Valérien, P. Q.

C

1er
2e
3e
4e
1er
2e
3e
4e
5e

1er
2e
3e
1er
2e
3e
4e

Commercial Diplomas

AWARDED TO

MM. GEORGES LOISELLE,
ALPHONSE PELLETIER,
JOSEPH DANDURAND,
PHILÉAS LORD,
N. A. LABRIE,
WILLIAM LORTIE,
GEORGES LETOURNEAU,
SÉVÈRE BLAIS,
RODOLPHE LACHAPELLE,
AGÉNOR PARADIS,
ADÉLARD COMEAU.

PRIX D'HONNEUR

DIVISION DES GRANDS

1er Prix	Alphonse Pelletier
2e "	Louis Letendre
3e "	Odilon Cartier, Joseph Dandurand.
4e "	Elzéar Birtz
1er Accessit	Ovile Laplante, Dorila Langlier
2e "	Joseph Gagnon
3e "	Alvarès Jasmin, Aldéric Raymond
4e "	Louis Brisson
5e "	Joseph Paquin

DIVISION DES PETITS

1er Prix	Narcisse Catudal
2e "	Wilfrid Surprenant
3e "	Omer Lachapelle, Wilfrid Tremblay
1er Accessit	Henri Valcourt
2e "	Thomas Bagnall
3e "	Arthur Chabot
4e "	Edward Collins

INSTRUCTION RELIGIEUSE

Premier Cours

1er Prix	Joseph Beaugrand, Georges Letourneau
2e "	Alphonse Pelletier
3e "	Charles-Emile Birtz
4e "	Arthur Hébert
1er Accessit	Ernest Bessette
2e "	Henri Valcourt
3e "	Henri Fontaine
4e "	Georges Loiselle
5e "	Phileas Lord

Deuxième Cours

1er Prix	Arthur Marchessault
2e "	Georges Bélisle, Ulric Baril
3e "	Adélard Sorel
4e "	Wilfrid Surprenant
1er Accessit	Zaire Pepin, Georges Smith
2e "	Omer Lachapelle
3e "	Emile Campbell, Roméo Courville
4e "	Hilaire Bouthillette
5e "	Lawrence Carr

RELIGIOUS INSTRUCTION

1st Premium.....	Narcisse Catudal
2nd "	William Bagnall
3rd "	Thomas Bagnall
1st Accessit	James Cruse
2nd "	Benjamin Labonté
3rd "	John Labonté
4th "	Omer Brunelle

1er Pri
2e "
3e "
1er Ac
2e "
3e "
4e "

1er Pri
2e "
3e "
1er Ac
2e "
3e "
4e "

1er Pri
2e "
3e "
1er Ac
2e "
3e "
4e "

1er Pri
2e "
1er Ac
2e "
3e "

IEUSE

ges Letourneau

COURS FRANÇAIS

Cours Spécial Français

PREMIÈRE DIVISION

Lecture

1er Prix	Joseph Deniss
2e "	Alfred Martel, Napoléon Giasson
3e "	Arthur Robert, Wilfrid Tremblay
1er Accessit	Omer Lachapelle
2e "	Eugène Croteau
3e "	Evariste Bessette, Tancrède Bériau
4e "	Paul-Emile Lequin

Épellation

1er Prix	Joseph Deniss, Alfred Martel
2e "	Napoléon Giasson
3e "	Wilfrid Tremblay, Arthur Robert
1er Accessit	Omer Lachapelle
2e "	Evariste Bessette
3e "	Paul-Emile Lequin, Eugène Croteau
4e "	Tancrède Bériau

Dictée

1er Prix	Joseph Deniss, Omer Lachapelle
2e "	Napoléon Giasson, Wilfrid Tremblay
3e "	Evariste Bessette, Eugène Croteau
1er Accessit	Arthur Robert
2e "	Tancrède Bériau
3e "	Adélard Bernard, Ovila Lebeau
4e "	Alfred Martel

Catéchisme

1er Prix	Joseph Deniss
2e "	Tancrède Bériau
1er Accessit	Arthur Deslauriers
2e "	Arthur Jean
3e "	Napoléon Giasson

Calcul mental

1er Prix	Napoléon Giasson
2e "	Omer Lachapelle
1er Accessit	Joseph Deniss
2e "	Arthur Deslauriers, Tancrède Bériau
3e "	John Ouellette

Arithmétique

1er Prix.....	Omer Lachapelle
2e "	Edward Collins
1er Accessit	Napoléon Giasson
2e "	Arthur Jean
3e "	Joseph Deniss

Écriture

1er Prix	John Ouellette
2e "	Omer Lachapelle
1er Accessit	Napoléon Giasson
2e "	Arthur Deslauriers, Arthur Jean
3e "	Edward Collins

DEUXIÈME DIVISION

Lecture

1er Prix	Louis Delaney, Arsène Dansereau
2e "	James Cruse
1er Accessit	Edward Collins
2e "	Alfred Desnoyers
3e "	Tim Dalton

Épellation

1er Prix	Louis Delaney, Arsène Dansereau
2e "	James Cruse
1er Accessit	John Ouellette
2e "	Eugène Flibotte
3e "	Joseph Girard

Dictée

1er Prix	Edward Collins
2e "	Tim Dalton
1er Accessit	Alphonse Norris
2e "	Alfred Gosselin, Arthur Loiselle
3e "	Henri Maynard

Catéchisme

1er Prix	Alfred Martel
2e "	Paul-Emile Lequin
1er Accessit	Roméo Comeau
2e "	Alfred Desnoyers
3e "	Arsène Dansereau

Calcul mental

1er Prix	Roméo Comeau
2e "	Alfred Martel
1er Accessit	Paul-Emile Lequin
2e "	Joseph Girard
3e "	Adélard Lagorse

Arithmétique

1er Prix	Roméo Comeau
2e "	Joseph Girard
1er Accessit	Paul-Emile Lequin
2e "	Alfred Martel
3e "	Adélard Lagorse

Écriture

1er Prix	Eugène Flibotte
2e "	Arsène Dansereau
1er Accessit	Joseph Girard, Alfred Martel
2e "	Roméo Comeau
3e "	Frédéric Desnoyers

TROISIÈME DIVISION

Lecture

1er Prix	Alfred Pérusse
1er Accessit	Michael Byrne
2e "	Ernest Lucier

Épellation

1er Prix	Alfred Pérusse
1er Accessit	Ernest Lucier
2e "	Michael Byrne

PREMIÈRE ANNÉE

Grammaire et Analyse

1er Prix	Wilfrid Bonneville, Adélard Sorel
2e "	Georges Béliste
3e "	Ovila Lapalme, Wilfrid Renaud
4e "	Paul Constantineau
1er Accessit	Lawrence Carr
2e "	Aimé Bouthiller
3e "	Paul-Emile Campbell, Dolphis Langlois
4e "	Joseph Gagnon
5e "	Wilfrid Suprenant

Orthographe

1er Prix	Wilfrid Bonneville
2e "	Adélard Sorel
3e "	Georges Béliste, Dolphis Langlois
4e "	Valmar Poulin, John Brunel
1er Accessit	Georges-Henri Smith
2e "	Paul Constantineau, Wilfrid Suprenant
3e "	Louis Dansereau
4e "	Aldéric Lefebvre
5e "	Omer Brnnel

Lecture

1er Prix	Adélard Sorel
2e "	Arthur Jean, Paul Constantineau
3e "	Wilfrid Bonneville
4e "	Alfred Robert, Paul-Emile Campbell
1er Accessit	Valmar Poulin
2e "	Louis Dansereau
3e "	Joseph Fontaine
4e "	Georges-Henry Smith
5e "	Albert Bigonèse, Henri Noiseux

Lecture latine

1er Prix	Valmar Poulin
2e "	Edmond Allard, Paul-Emile Campbell
1er Accessit	Arthur Marchessault
2e "	Omer Sévigny, Auguste Barrière
3e "	Hilaire Bouthillette

1er Pr
2e "
1er Ac
2e "
3e "

1er Pr
2e "
1er Ac
2e "
3e "

1er Pr
2e "
1er Ac
2e "
3e "

1er Pr
2e "
1er Ac
2e "
3e "

1er Pr
2e "
1er Ac
2e "
3e "

1er Pr
2e "
3e "
4e "

Catéchisme

- | | |
|--------------------|---------------------------------------|
| 1er Prix | Arthur Marchessault |
| 2e " | Auguste Barrière, Paul-Emile Campbell |
| 1er Accessit | Henri Noiseux |
| 2e " | Georges-Henry Smith |
| 3e " | Valmar Poulin |

Géographie

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| 1er Prix | Arthur Marchessault |
| 2e " | Paul-Emile Campbell |
| 1er Accessit | Hilaire Bouthillette, Valmar Poulin |
| 2e " | Lawrence Carr |
| 3e " | Edmond Allard |

Écriture

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| 1er Prix | Auguste Barrière |
| 2e " | Edmond Allard, Hilaire Bouthillette |
| 1er Accessit | Georges-Henry Smith |
| 2e " | Paul-Emile Campbell |
| 3e " | Louis Dansereau |

Calcul mental

- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| 1er Prix | Paul-Emile Campbell |
| 2e " | Valmar Poulin, Arthur Marchessault |
| 1er Accessit | Edmond Allard |
| 2e " | Georges-Henry Smith |
| 3e " | Roméo Courville |

Arithmétique

- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| 1er Prix | Paul-Emile Campbell |
| 2e " | Valmar Poulin, Arthur Marchessault |
| 1er Accessit | Auguste Barrière |
| 2e " | Lawrence Carr |
| 3e " | Louis Dansereau |

DEUXIÈME ANNÉE

Grammaire et Analyse

- | | |
|----------------|-------------------------------|
| 1er Prix | Louis Letendre, Arthur Gordon |
| 2e " | Louis Brisson |
| 3e " | Ernest Chevalier |
| 4e " | Arthur Larose |

1er Accessit	Albert Lachapelle
2e "	Elzéar Beaudry
3e "	John Choquette
4e "	Arthur Ricard
5e "	Kilda Lebrun

1er A
2e
3e
4e

Orthographe

1er Prix	Louis Letendre, Albert Lachapelle
2e "	Louis Brisson
3e "	Ernest Chevalier, Elzéar Beaudry
4e "	Arthur Gordon
1er Accessit	Joseph Gagné
2e "	Albert Lachapelle
3e "	Arthur Larose
4e "	Emery Brassard
5e "	Kilda Lebrun, Ulric Baril

1er P
2e
3e
1er A
2e
3e
4e

Lecture

1er Prix	Joseph Gagné, Nestor Ricard
2e "	Nazaire Pepin
3e "	Elzéar Beaudry, Arthur Chabot
4e "	John Choquette
1er Accessit	Arthur Larose
2e "	Ulric Baril
3e "	Arthur Ricard
4e "	Benjamin Labonté

1er P
2e
3e
1er A
2e
3e

TROISIÈME ANNÉE

Grammaire et Analyse

1er Prix	Thomas Bagnall, Léonidas Lapalme
2e "	Narcisse Catudal
3e "	William Bagnall
1er Accessit	Henri Fontaine
2e "	Henri Valcourt
3e "	Arthur Hébert
4e "	Léopold Bouchard

1er P
2e
3e
1er A
2e
3e
4e

Orthographe

1er Prix	Henri Valcourt, Léonidas Lapalme
2e "	Thomas Bagnall
3e "	Arthur Hébert

1er P
2e
3e
1er A
2e
3e
4e

1er Accessit	William Bagnall
2e " 	Henri Fontaine
3e " 	Narcisse Catudal
4e " 	Eugène Labonté

Histoire du Canada

1er Prix	Thomas Bagnall, Léonidas Lapalme
2e " 	William Bagnall
3e " 	Henri Fontaine
1er Accessit	Narcisse Catudal
2e " 	Arthur Hébert
3e " 	Henri Valcourt
4e " 	Raynald D'Artois

Lecture

1er Prix	Thomas Bagnall, Léonidas Lapalme
2e " 	William Bagnall
3e " 	Henri Fontaine
1er Accessit	Narcisse Catudal
2e " 	Henri Valcourt
3e " 	Arthur Hébert

QUATRIÈME ANNÉE

Grammaire et Analyse

1er Prix	Odilon Jasmin
2e " 	Aldéric Raymond, Hermann Brosseau
3e " 	Elzéar Birtz
1er Accessit	Léonard Landry
2e " 	Elzéar Godin, Joseph Paquin
3e " 	Arthur Grégoire
4e " 	Alvarès Jasmin

Orthographe

1er Prix	Odilon Jasmin, Hermann Brosseau
2e " 	Aldéric Raymond
3e " 	Elzéar Godin, Philéas Lord
1er Accessit	Elzéar Birtz
2e " 	Joseph Paquin, Rodolphe Lachapelle
3e " 	Joseph Beaugrand
4e " 	Dorila Langlier

Analyse logique

1er Prix	Odilon Jasmin
2e "	Herman Bonneau, Odilon Cartier
3e "	Elzéar Birtz, Dorila Langelier
1er Accessit	Aldéric Raymond
2e "	Joseph Paquin
3e "	Armand Bériau
4e "	Alvares Jasmin

Prix
1er A
2e

Littérature

1er Prix	Herman Bonneau
2e "	Odilon Jasmin
3e "	Joseph Paquin, Odilon Cartier
1er Accessit	Elzéar Birtz
2e "	Léonard Landry
3e "	Elzéar Godin, Elzéar Sabourin
4e "	Dorila Langelier

Prix
1er A
2e

Essais littéraires

1er Prix	Elzéar Birtz
2e "	Léonard Landry
3e "	Alvares Jasmin
1er Accessit	Odilon Jasmin, Aldéric Raymond
2e "	Rodolphe Lachapelle
3e "	Joseph Paquin
4e "	Arthur Paré, Sévère Blais

Prix
1er A
2e

Histoire du Canada

1er Prix	Joseph Paquin
2e "	Aldéric Raymond
3e "	Herman Bonneau
1er Accessit	Joseph Beaugrand, Léonard Landry
2e "	Dorila Langelier
3e "	Elzéar Godin
4e "	Arthur Paré, Elzéar Sabourin

Prix
1er A
2e

Sciences naturelles

1er Prix	Elzéar Godin
2e "	Aldéric Raymond, Odilon Jasmin
3e "	Elzéar Birtz
1er Accessit	Joseph Paquin, Rodolphe Lachapelle
2e "	Arthur Grégoire
3e "	Armand Bériau
4e "	Richer Noiseux

Prix
1er A
2e

CINQUIÈME ANNÉE

Grammaire et Analyse

- Prix Georges Loiselle
1er Accessit Alphonse Pelletier
2e " Joseph Lebrun

Orthographe

- Prix Alphonse Pelletier
1er Accessit Charles-Emile Birtz
2e " Georges Loiselle, Agénor Paradis

Analyse

- Prix Alphonse Pelletier
1er Accessit Joseph Lebrun, Ernest Besette
2e " Charles-Emile Birtz

Littérature

- Prix Joseph Barbeau
1er Accessit Alphonse Pelletier
2e " Charles-Emile Birtz, Agénor Paradis

Essais littéraires

- Prix Alphonse Pelletier, Joseph Lebrun
1er Accessit Agénor Paradis
2e " Georges Loiselle

Histoire du Canada

- Prix Auguste Nadeau
1er Accessit Ernest Besette
2e " Adélard Comeau

Sciences naturelles

- Prix Charles-Emile Birtz
1er Accessit Georges Loiselle, Alphonse Pelletier
2e " Alphonse Besette

ENGLISH COURSE

Special Course

FIRST DIVISION

Reading

1st Premium	Arthur Jean
2nd " 	Napoléon Giasson
1st Accessit	Omer Lachapelle
2nd " 	Joseph Deniss
3rd " 	Noël Comeau

Spelling

1st Premium.....	Arthur Jean
2nd " 	Omer Lachapelle
1st Accessit	Tancrède Bériau, Roméo Courville
2nd " 	Léon Merucre
3rd " 	Kilda Lebrun

Orthography

1st Premium.....	Arthur Jean
2nd " 	Joseph Deniss
1st Accessit	Omer Lachapelle
2nd " 	Kilda Lebrun, Roméo Courville
3rd " 	Hilaire Bouthillette

Translation

1st Premium.....	Arthur Jean
2nd " 	Léon Merucre
1st Accessit	Omer Lachapelle
2nd " 	Roméo Courville
3rd " 	Joseph Deniss

Nouveau Cours

1st Premium.....	Arthur Jean
2nd " 	Omer Lachapelle
1st Accessit	Roméo Courville
2nd " 	Noël Comeau
3rd " 	Michael Byrn

SECOND DIVISION

Reading

1st Premium	Alfred Martel
2nd "	Louis Delaney, Arsène Dansereau
1st Accessit	Roméo Comeau
2nd "	Joseph Girard
3rd "	Paul-Emile Lequin

Spelling

1st Premium	Alfred Martel
2nd "	Louis Delaney
1st Accessit	Roméo Comeau
2nd "	John Ouellette
3rd "	Wilfrid Tarte

Nouveau Cours

1st Premium	Louis Delaney
2nd "	Alfred Martel, Roméo Comeau
1st Accessit	Paul-Emile Lequin
2nd "	Arsène Dansereau
3rd "	Joseph Girard

FIRST YEAR

Reading

1st Premium	Evariste Bessette, Georges Bélisle
2nd "	Evariste Letellier, Paul Constantineau
3rd "	Louis Dansereau
4th "	James Quinn
1st Accessit	Arthur Loiselle
2nd "	Dolphis Langlois
3rd "	Auguste Barrière
4th "	Alfred Pérusse
5th "	Georges-Henri Smith

Grammar

1st Premium	Joseph Fontaine
2nd "	Emery Brassard, Georges Bélisle
3rd "	Lawrence Carr
4th "	Rodolphe Saint-Jacques, Aldéric Lefebvre

1st Accessit	Evariste Bessette
2nd " 	Dolphis Langlois
3rd " 	Paul Constantineau, Louis Dansereau
4th " 	Alphonse Bessette
5th " 	Auguste Barrière, Wilfrid Suprenant

Orthography

1st Premium	Paul Constantineau, Arthur Loiselle
2nd " 	Evariste Letellier
3rd " 	Georges Bélisle, Dolphis Langlois
4th " 	Joseph Fontaine, Arthur Marchessault
1st Accessit	Elzéar Beaudry
2nd " 	Emery Brassard
3rd " 	Aldéric Lefebvre
4th " 	Emile Campbell, Evariste Bessette
5th " 	Louis Dansereau, James Quinn

Translation

1st Premium	Paul Constantineau
2nd " 	Arthur Loiselle
3rd " 	Dolphis Langlois, Evariste Letellier
4th " 	Edgar Lachapelle, James Quinn
1st Accessit	Aldéric Lefebvre
2nd " 	Rodolphe St-Jacques
3rd " 	Alfred Gosselin, Joseph Fontaine
4th " 	Wilfrid Tremblay, Lawrence Carr
5th " 	Arthur Robert

Nouveau Cours

1st Premium	Elzéar Beaudry
2nd " 	Evariste Letellier, Georges Bélisle
3rd " 	Joseph Fontaine, Paul Constantineau
4th " 	Wilfrid Suprenant, Henri Noiseux
1st Accessit	Edgar Lachapelle
2nd " 	Louis Dansereau
3rd " 	Dolphis Langlois
4th " 	James Quinn, Wilfrid Tremblay
5th " 	Alfred Pérusse

Parsing

1st Premium	Elzéar Beaudry
2nd " 	Arthur Marchessault, Georges Bélisle
3rd " 	Aldéric Lefebvre, Louis Dansereau
4th " 	Edgar Lachapelle, Auguste Barrière

1st Accessit	Dolphis Langlois
2nd "	Paul Constantineau
3rd "	Lawrence Carr
4th "	Alphonse Bessette
5th "	Rodolphe St-Jacques, James Quinn

Spelling

1st Premium	Louis Dansereau, Paul Constantineau
2nd "	Arthur Loiselle, Arthur Marchessault
3rd "	Ulric Bessette, Evariste Bessette
4th "	Evariste Letellier, Auguste Barrière
1st Accessit	Joseph Fontaine
2nd "	Valmar Poulin
3rd "	Elzéar Beaudry, Wilfrid Tremblay
4th "	Dolphis Langlois, Wilfrid Suprenant
5th "	Edward Collins, Rodolphe St-Jacques

Lecture latine

1st Premium	Nazaire Pepin, Wilfrid Tremblay
2nd "	Arthur Milette
3rd "	Wilfrid Renaud, Dolphis Langlois
1st Accessit	Georges Bélisle
2nd "	Evariste Letellier, Ernest Chevalier
3rd "	Joseph Fontaine, Wilfrid Suprenant
4th "	Arthur Robert, James Quinn

Catéchisme

1st Premium ...	Joseph Fontaine, Wilfrid Suprenant
2nd "	Nazaire Pepin
3rd "	Arthur Milette, Evariste Bessette
1st Accessit	Ernest Chevalier
2nd "	Ovila Lebeau
3rd "	Paul Constantineau, Evariste Letellier
4th "	James Quinn, Arthur Robert

Geography

1st Premium	Nazaire Pepin
2nd "	Wilfrid Suprenant, Wilfrid Renaud
3rd "	Alfred Gosselin, Joseph Fontaine
1st Accessit	Paul Constantineau
2nd "	Ernest Chevalier
3rd "	James Quinn
4th "	Evariste Bessette

Calcul mental

1st Premium	Arthur Milette	1st A
2nd " 	Nazaire Pepin, Paul Constantineau	2nd
3rd " 	Wilfrid Tremblay, Wilfrid Surprenant	3rd
1st Accessit	Wilfrid Renaud, Dolphis Langlois	
2nd " 	Aimé Bouthiller, Edgar Lachapelle	
3rd " 	Ulric Bessette	
4th " 	Ovila Lebeau, Adélard Bernard	4th

Arithmetic

1st Premium	Wilfrid Renaud	1st P
2nd " 	Wilfrid Surprenant, Ernest Chevalier	2nd
3rd " 	Paul Constantineau, Aimé Bouthiller	3rd
1st Accessit	Edgar Lachapelle	1st A
2nd " 	Nazaire Pepin, Dolphis Langlois	2nd
3rd " 	Adélard Bernard	3rd
4th " 	Georges Béïisle	4th

Penmanship

1st Premium	Dolphis Langlois	1st A
2nd " 	Ernest Chevalier	2nd
3rd " 	Aimé Bouthiller, Ulric Bessette	3rd
1st Accessit	Joseph Fontaine, Nazaire Pepin	1st A
2nd " 	Evariste Bessette, Evariste Letellier	2nd
3rd " 	Alfred Pérusse, James Quinn	3rd
4th " 	Wilfrid Renaud	4th

SECOND YEAR

Reading

1st Premium	Wilfrid Renaud	1st
2nd " 	Wilfrid Choquette, Aimé Bouthiller	2nd
3rd " 	Arthur Ricard, Henry Maynard	3rd
1st Accessit	Arthur Gordon	1st
2nd " 	Aimé Bouthiller	2nd
3rd " 	Bénoni Lapierre, Joseph Gagné	3rd
4th " 	Henri Valcourt, Alvin Leclair	4th

Grammar

1st Premium	Arthur Ricard, Wilfrid Renaud	1st
2nd " 	Wilfrid Choquette, Dorila Langelier	2nd
3rd " 	Henri Valecourt, Louis Brisson	3rd

1st Accessit	Wilfrid Bonneville
2nd "	Alvin Leclair, Joseph Gagnon
3rd "	Ovila Laplante
4th "	Arthur Gordon

Orthography

1st Premium	Henri Valcourt
2nd "	Arthur Ricard
3rd "	Wilfrid Renaud
1st Accessit	Léopold Bouchard
2nd "	Arthur Gordon
3rd "	Irénée Dionne, Henri Maynard
4th "	Oswald Vandal

Analysis and Parsing

1st Premium	Joseph Gagnon
2nd "	Henri Valcourt, Arthur Gordon
3rd "	Wilfrid Bonneville, Irénée Dionne, Ubalde DeGrandpré
1st Accessit	Arthur Ricard
2nd "	Wilfrid Choquette
3rd "	Wilfrid Renaud
4th "	Bénoni Lapierre, Léopold Bouchard

Translation

1st Premium	Wilfrid Choquette, Bénoni Lapierre
2nd "	Nestor Ricard
3rd "	Alvin Leclair, Aimé Bouthiller
1st Accessit	Irénée Dionne
2nd "	Wilfrid Renaud
3rd "	Henri Valcourt, Nestor Ricard
4th "	Léopold Bouchard

Geography

1st Premium	Oswald Vandal
2nd "	Adélard Sorel, Richer Noiseux
3rd "	Wilfrid Bonneville, Arthur Gordon
1st Accessit	Arthur Ricard
2nd "	Joseph Gagné
3rd "	Elzéar Beaudry, Léopold Bouchard
4th "	Wilfrid Choquette, Arthur Chabot

Arithmetic

1st Premium.....	Ovila Laplante
2nd " 	Léopold Bouchard, Arthur Gordon
3rd " 	Joseph Gagné
1st Accessit	Richer Noiseux
2nd " 	Adélard Sorel, Emery Brassard
3rd " 	Elzéar Beaudry, Arthur Ricard
4th " 	Wilfrid Bouneville, Oswald Vandal

Accounts and Bills

1st Premium	Arthur Ricard
2nd " 	Emery Brassard
3rd " 	Oswald Vandal, Léonidas Cloutier
1st Accessit	Nestor Ricard
2nd " 	Elzéar Beaudry
3rd " 	Adélard Sorel
4th " 	Wilfrid Choquette

Penmanship

1st Premium.....	Léonidas Cloutier
2nd " 	Oswald Vandal, Joseph Gagné
3rd " 	Nestor Ricard, Ovila Laplante
1st Accessit	Adélard Sorel
2nd " 	David Carroll, Emery Brassard
3rd " 	Aldéric Lefebvre
4th " 	Arthur Ricard

THIRD YEAR

Reading †

1st Premium.....	Narcisse Catudal
2nd " 	Henri Fontaine, Arthur Chabot
3rd " 	Joseph Bonneau
1st Accessit	James Cruse, Arthur Larose
2nd " 	Adélard Sorel, Nazaire Pepin
3rd " 	Alfred Robert
4th " 	Ulric Baril, Charles Collins

1st Pre
2nd
3rd
1st Acc
2nd
3rd
4th

1st Pre
2nd
3rd
1st Ac
2nd
3rd
4th

1st Pr
2nd
3rd
1st Ac
2nd
3rd
4th

1st Pr
2nd
3rd
1st Ac
2nd
3rd
4th

1st Pr
2nd
3rd

Grammar

1st Premium.....	Narcisse Catudal
2nd ".....	Arthur Larose
3rd ".....	Henri Fontaine, Joseph Bonneau
1st Accessit	Louis Letendre, Joseph Marchessault
2nd ".....	Raynald D'Artois
3rd ".....	Odilon Cartier, Nazaire Pepin
4th ".....	Alfred Robert

Analysis and Parsing

1st Premium.....	Narcisse Catudal
2nd ".....	Arthur Larose, Henri Fontaine
3rd ".....	Joseph Bonneau, Georges Bleau
1st Accessit	James Cruse
2nd ".....	Louis Letendre, Odilon Cartier
3rd ".....	Albert Lachapelle
4th ".....	Joseph Marchessault

Orthography

1st Premium.....	Narcisse Catudal
2nd ".....	Joseph Bonneau, Arthur Larose
3rd ".....	Henri Fontaine
1st Accessit	Alfred Robert
2nd ".....	Louis Letendre, Richer Noiseux
3rd ".....	James Cruse
4th ".....	John Choquette

Geography

1st Premium.....	Narcisse Catudal, Louis Letendre
2nd ".....	Charles Collins, Thomas Bagnall
3rd ".....	Arthur Larose, Henri Fontaine
1st Accessit	Benjamin Labonté
2nd ".....	Dorila Langlier
3rd ".....	Henri Valcourt, Alfred Robert
4th ".....	Louis Brisson

Arithmetic

1st Premium.....	Louis Letendre, Arthur Larose
2nd ".....	Charles Collins, Joseph Marchessault
3rd ".....	Narcisse Catudal, Joseph Bonneau, Ray- nald D'Artois }

1st Accessit	Joseph Gagnon
2nd " 	Thomas Bagnall
3rd " 	Henri Valcourt, Dolphis Langlois
4th " 	Benjamin Labonté

Book keeping

1st Premium	Ubalde DeGrandpré, Louis Letendre
2nd " 	Narcisse Catudal, Joseph Gagnon, Joseph Paquin
3rd " 	Alvin Leclair, Georges Bleau
1st Accessit	Benjamin Labonté
2nd " 	Omer Brunel
3rd " 	Ulric Baril, Alfred Robert
4th " 	Albert Bigonèse

Appearance of Books

1st Premium	Ubalde DeGrandpré
2nd " 	Ulric Baril, Dorila Langelier, Louis Letendre
3rd " 	Narcisse Catudal, Benjamin Labonté
1st Accessit	Joseph Bonneau
2nd " 	Omer Brunel
3rd " 	Georges Bleau
4th " 	Raynald D'Artois

Pennmanship

1st Premium.....	Raynald D'Artois
2nd " 	Joseph Paquin, Dorila Langelier
3rd " 	Louis Letendre, Arthur Larose
1st Accessit	Thomas Bagnall
2nd " 	Ubalde DeGrandpré
3rd " 	Albert Bigonèse, Georges Bleau
4th " 	Benjamin Labonté

FOURTH YEAR

Grammar and Dictation

1st Premium.....	Arthur Hébert, William Bagnall
2nd " 	John Brunel
3rd " 	Thomas Bagnall, Emery Letellier

1st Accessit	Tim Dalton
2nd "	Victor Tremblay
3rd "	Odilon Jasmin
4th "	Joseph Beaugrand

Parsing and Analysis

1st Premium	William Bagnall
2nd "	Thomas Bagnall
3rd "	Hermann Bonneau, Alvarès Jasmin
1st Accessit	Joseph Lebrun
2nd "	John Labonté, Auguste Nadeau
3rd "	Odilon Jasmin
4th "	Elzéar Godin

Literary Composition

1st Premium	William Bagnall
2nd "	Victor Tremblay
3rd "	Thomas Bagnall, Tim. Dalton
1st Accessit	John Brunel
2nd "	Sylvestre Morin
3rd "	Arthur Hébert
4th "	Emery Letellier

Commercial Correspondence

1st Premium	William Bagnall
2nd "	John Brunel, Emery Letellier
3rd "	Arthur Hébert
1st Accessit	Sylvestre Morin
2nd "	Victor Tremblay
3rd "	Tim. Dalton
4th "	Aldéric Raymond

Commercial Law

1st Premium	Charles-Emile Birtz, Alvarès Jasmin
2nd "	Auguste Nadeau
3rd "	William Bagnall
1st Accessit	Aldéric Raymond
2nd "	Odilon Cartier
3rd "	Victor Tremblay, Oliva Mercure
4th "	Tim. Dalton

Book-keeping

1st Premium	William Bagnall	1st Acces
2nd ".....	Alvarès Jasmin, Elzéar Godin	2nd "
3rd ".....	Elzéar Birtz, Sylvestre Morin, Hermann Bonneau	3rd "
4th ".....	Joseph Lebrun	4th "
1st Accessit	John Brunel, Odilon Cartier	1st Prem
2nd ".....	Walter Lapierre	2nd "
3rd ".....	Oliva Mercure, Joseph Beaugrand	3rd "
4th ".....		4th "

Algebra

1st Premium.....	Elzéar Godin	1st Prem
2nd ".....	Oliva Mercure	2nd "
3rd ".....	Hermann Bonneau, Elzéar Sabourin	3rd "
1st Accessit	Auguste Nadeau, François Baillargeon	1st Acces
2nd ".....	Arthur Hébert	2nd "
3rd ".....	William Bagnall	3rd "
4th ".....	Martial Lacroix	4th "

Mensuration

1st Premium.....	Hermann Bonneau	1st Prem
2nd ".....	Odilon Cartier	2nd "
3rd ".....	Elzéar Godin	1st Acces
1st Accessit	Arthur Hébert, Albert Dubois	2nd "
2nd ".....	Alvarès Jasmin, John Brunel	3rd "
3rd ".....	Aldéric Raymond	4th "
4th ".....	William Bagnall	

Arithmetick

1st Premium.....	William Bagnall, Elzéar Godin	1st Prem
2nd ".....	Odilon Cartier, Hermann Bonneau	2nd "
3rd ".....	Auguste Nadeau, Alvarès Jasmin, Joseph Lebrun, Elzéar Sabourin	1st Acces
1st Accessit	John Brunel	2nd "
2nd ".....	Arthur Hébert, John Labonté	3rd "
3rd ".....	Sylvestre Morin	
4th ".....	Aldéric Raymond, Odilon Jasmin	

Penmanship

1st Premium.....	Elzéar Birtz	1st Prem
2nd ".....	Odilon Cartier, Léonard Landry	2nd "
3rd ".....	Aldéric Raymond, Arthur Grégoire	3rd "

- 1st Accessit Joseph Lebrun
2nd " Léonidas Lapalme
3rd " Emery Letellier
4th " Rodrigue Benoit

Appearance of Books

- 1st Premium Elzéar Birtz
2nd " William Bagnall
3rd " John Brunel, Aldéric Raymond
1st Accessit Alvarès Jasmin
2nd " Albert Dubois
3rd " Joseph Beaugrand, Odilon Cartier
4th " Léonard Landry

Short-hand

- 1st Premium Hermann Bonneau
2nd " William Bagnall
3rd " Elzéar Godin
1st Accessit Auguste Nadeau
2nd " Arthur Grégoire, Eugène Labonté
3rd " Léonard Landry
4th " Aldéric Raymond

BUSINESS CLASS

Grammar

- 1st Premium Philéas Lord, Joseph Dandurand
2nd " Georges Letourneau, Georges Loiselle
1st Accessit Alphonse Pelletier
2nd " William Lortie, Agénor Paradis
3rd " Sévère Blais

Analysis and Parsing

- 1st Premium Alphonse Pelletier
2nd " Joseph Dandurand
1st Accessit Philéas Lord
2nd " Georges Letourneau, Georges Loiselle
3rd " William Lortie

Dictation

- 1st Premium Georges Letourneau, Joseph Dandurand,
Philéas Lord
2nd " Alphonse Pelletier, Georges Loiselle
1st Accessit William Lortie
2nd " Agénor Paradis
3rd " Rodolphe Lachapelle

Literary Composition

- 1st Premium Agénor Paradis, Philéas Lord
2nd " Alphonse Pelletier, Joseph Dandurand
1st Accessit Georges Loiselle, Georges Letourneau
2nd " William Lortie
3rd " Ernest Bessette

Commercial Correspondence

- 1st Premium Philéas Lord
2nd " Georges Letourneau
1st Accessit Agénor Paradis
2nd " Joseph Dandurand, Georges Loiselle
3rd " William Lortie

Commercial Law

- 1st Premium Georges Loiselle, Philéas Lord
2nd " William Lortie
1st Accessit Joseph Dandurand, Georges Letourneau
2nd " Alphonse Pelletier
3rd " Ernest Bessette, Joseph Barbeau

Arithmetic

- 1st Premium Napoléon Labrie, Joseph Dandurand,
Georges Letourneau
2nd " Georges Loiselle, Alphonse Pelletier
1st Accessit Adélard Comeau
2nd " Sévère Blais
3rd " Philéas Lord, William Lortie

Algebra

- 1st Premium Napoléon Labrie, Joseph Dandurand
2nd " Georges Letourneau, Georges Loiselle
1st Accessit Alphonse Pelletier, Adélard Comeau
2nd " Rodolphe Lachapelle
3rd " Sévère Blais

1st Pre
2nd
1st Ac
2nd
3rd

1st Pre
2nd
1st Ac
2nd
3rd

1st Pr
2nd
1st A
2nd
3rd

1st Pr
2nd
1st A
2nd
3rd

1st Pr
2nd
1st A
2nd
3rd

Mensuration

- 1st Premium Joseph Dandurand, Napoléon Labrie,
Georges Letourneau
2nd " Georges Loiselle, Alphonse Pelletier
1st Accessit Adélard Comeau
2nd " Philéas Lord, William Lortie
3rd " Agénor Paradis

Book-keeping

- 1st Premium Joseph Dandurand
2nd " Sévère Blais, Napoléon Labrie
1st Accessit Georges Letourneau, Georges Loiselle
2nd " Alphonse Pelletier, Adélard Comeau
3rd " William Lortie

Banking

- 1st Premium Joseph Dandurand
2nd " Napoléon Labrie, Georges Letourneau
1st Accessit Sévère Blais, Georges Loiselle
2nd " Alphonse Pelletier, Adélard Comeau
3rd " Philéas Lord

Appearance of Books and Commercial Forms

- 1st Premium Agénor Paradis, Joseph Dandurand
2nd " Alphonse Pelletier, Adélard Comeau
1st Accessit Georges Letourneau
2nd " Georges Loiselle
3rd " Rodolphe Lachapelle

Penmanship

- 1st Premium Georges Letourneau, Ernest Bessette
2nd " Philéas Lord, Adélard Comeau
1st Accessit Agénor Paradis
2nd " Georges Loiselle
3rd " Sévère Blais

ARTS D'AGREMENT

DÉCLAMATION

1er Prix	.....	Léonidas Lapalme
2e "	.....	Charles-Emile Birtz
1er Accessit	.....	Sévère Blais
2e "	.....	Ernest Bessette
3e "	.....	Agénor Paradis

MUSIQUE VOCALE

1er Prix	.....	Joseph Lebrun, Louis Letendre
2e "	.....	Joseph Barbeau
3e "	.....	Arthur Chabot, Adélard Gagnon
4e "	.....	Léonidas Lapalme, Charles-Emile Birtz
1er Accessit	.....	François Baillargeon, Adélard Sorel, David Carroll
2e "	.....	Odilon Cartier, Arthur Larose, Arthur Paré
3e "	.....	Rodolphe St-Jacques, Arthur Hébert
4e "	.....	Edgar Lachapelle, Georges Bélisle
5e "	.....	Benjamin Labonté, Wilfrid Choquette, Albert Lachapelle

MUSIQUE INSTRUMENTALE

PIANO

Prix spécial d'Excellence Elzéar Tremblay

PREMIÈRE DIVISION

Prix	.....	Joseph Barbeau, Emery Letellier
Accessit	.....	Georges Letourneau

DEUXIÈME DIVISION

Prix	.....	Joseph Bonneau
1er Accessit	.....	Achille Archambault
2e "	.....	Omer Brunel, Louis Dansereau
3e "	.....	Arthur Robert

TROISIÈME DIVISION

Prix	.....	Narcisse Catudal
1er Accessit	.....	Joseph Lebrun, Georges Bélisle
2e "	.....	Wilfrid Choquette
3e "	.....	Arthur Paré

VIOLON

Prix Wilfrid Renaud
1er Accessit Georges Bleau
2e Henri Valcourt

FANFARE

1er Prix Victor Trémblay
2e " Joseph Lebrun
1er Accessit Adélard Comeau, Joseph Bonneau
2e " Louis Letendre, Ulric Baril
3e " Martial Lacroix, Wilfrid Choquette

TÉLÉGRAPHIE

Prix Elzéar Birtz
1er Accessit Alphonse Pelletier
2e " Arthur Larose

CLAVIGRAPHIE

Prix Victor Tremblay
1er Accessit Joseph Bonneau
2e " Léonard Landry



Jos

Wi
Pri
Job

John
Dan
Oli
He

Ar
Me

An
Da
Ac
Do
Or
At
Je

GRADUATES
OF THE
BUSINESS CLASS
SINCE ITS FOUNDATION

1882-83

Joseph Lévéque.....Manchester, N. H., U. S.

1883-84

William Brault.....Farnham, P. Q.
Prime Robichaud.....West Gardner, Mass., U. S.
John MurphyWaterloo, P. Q.

1884-85

John Powers.....Middleton Spring, Vt., U. S.
Daniel Steele.....St-Ignace, P. Q.
Olivier Bibaud.....St-Armand, P. Q.
Hormisdas Bernier.....St-Hyacinthe, P. Q.

1885-86

Arthur St-Onge.....Farnham, P. Q.
Moïse Couture.....Jeffersonville, Mass., U. S.

1886-87

Antoine Viau.....Fall River, Mass., U. S.
David Fining.....Waterloo, P. Q.
Adélard Fortier.....Pawtucket, R. I., U. S.
Dositheé Bérard.....Slaterville, R. I., U. S.
Onésime Côté.....Woonsocket, R. I., U. S.
Alphée Couture.....Central Falls, R. I., U. S.
Jérémie Bachand.....St-Joachim, P. Q.

1887-88

Henri Charron.....	Millbury, Mass., U. S.
Wilfrid Côté.....	Woonsockett, R. I., U. S.
Edouard Girard.....	Bolton, P. Q.
Ovila Boulay.....	Lowell, Mass., U. S.

1888-89

James Nealon	Cherry Valley, Mass., U. S.
Wilfrid Perrault.....	Wickham, P. Q.
James Hurley.....	Willimantic, Conn., U. S.
Azarie Poirier	Putnam, Conn., U. S.
Alfred Lavoie.....	Bolton, P. Q.

1889-90

Henri Lambert.....	Versailles, Conn., U. S.
Philippe Fortin.....	Taftville, Conn., U. S.
Frank Roosevelt.....	Chicago, Ill., U. S.
Hormidas Ravenelle.....	Grosvenordale, Conn., U. S.
Edouard Lortie.....	Frelighsburg, P. Q.
Charles-Alfred Paquet.....	Waterloo, P. Q.
Arthur Comeau.....	Farnham, P. Q.

1890-91

William Hart.....	Granby, P. Q.
Frank Lanctôt.....	St-Johnsbury, Vt., U. S.
Albert Beauchemin.....	Ste-Rosalie, P. Q.
Félix Pratte.....	Stanbridge, P. Q.
J.-B. Desroches.....	St-Jude, P. Q.
Philéas Chagnon.....	Wauregan, Conn., U. S.
Napoléon Perron.....	West Gardner, Mass., U. S.
Alfred Bachand.....	New Bedford, Mass., U. S.
Wilfrid Bélanger.....	Farnham, P. Q.
Ernest Comeau.....	Farnham, P. Q.

1891-92

Ernest Nadeau.....	Farnham, P. Q.
Théodore Brodeur.....	Cohoes, N. Y., U. S.
J.-Arthur Godette.....	New Bedford, Mass., U. S.
Alfred Potvin.....	Southbridge, Mass., U. S.
Arthur Barbeau.....	Farnham, P. Q.
Joseph Laferté.....	St-Germain de Grantham, P.Q.

Frédéric
Arsène
Joseph
William
Ernest
Napoleon
Ernest
Aristide
Ovila

Alfred
Henry
Henry
Arth
Masta
Eugène
Edéas
Henry
Victor
Walte
Edou
Fabie
Honore
Léo

Horn
Fran
Jules
Hora
Emil
Albér
Edou
Art
Pier
Alph
Erne

Arth
Alph

1892-93

Frédéric Spoor.....	Farnham, P. Q.
Arsène Richard	Farnham, P. Q.
Joseph Letendre.....	Fall River, Mass., U. S.
William Blackburn.....	Farnham, P. Q.
Ernest Demers.....	Farnham, P. Q.
Napoléon Robinson.....	Montréal, P. Q.
Ernest Labonté	Farnham, P. Q.
Aristide Fortier	Sorel, P. Q.
Ovila Raymond	St-Stanislas Kostka, P. Q.

1893-94

Alfred Arpin	Rutland, Vt., U. S.
Henri Beaugrand	Farnham, P. Q.
Henri Beaudoin	Cowansville, P. Q.
Arthur Côté	Baltic, Conn., U. S.
Mastai Choquette	Farnham, P. Q.
Eugène Cordeau	Biddeford, Maine, U. S.
Edéas Delisle	Fall River, Mass., U. S.
Henri Ethier	Artic Centre, R. I., U. S.
Victor Hérard	St-Simon, P. Q.
Walter Lemieux	Lebanon, N. H., U. S.
Edouard Morin	St-Damien, P. Q.
Fabien Philie	Farnham, P. Q.
Honorat Sabourin	Farnham, P. Q.
Léo St-Georges	Fall River, Mass., U. S.

1894 95

Hormisdas St-Amand	St-Louis de Bonsecours, P. Q.
Francis Clark	Farnham, P. Q.
Jules Maynard	Woonsocket, R. I., U. S.
Horace d'Artois	Farnham, P. Q.
Emile Gadoury	Ste-Elisabeth, P. Q.
Albéric Blanchard	Arctic Centre, R. I., U. S.
Edouard Bigonnesse	Central Falls, R. I., U. S.
Arthur Finn	Farnham, P. Q.
Pierre St-Jacques	L'Ange-Gardien, P. Q.
Louis Trudeau	Boston, Mass., U. S.

1895-96

Arthur Marchessault	Moosup, Conn., U. S.
Alphonse Cabana	Montréal, P. Q.
Ernest Pepin	West Warren, Mass., U. S.

Lauréat Pelletier.....	St-Raymond, P. Q.
Ernest Barbeau.....	Farnham, P. Q.
Antoine Blais.....	Sherbrooke, P. Q.
Pierre Baillargeon.....	Farnham, P. Q.
Adélard Gauvin.....	Holyoke, Mass., U.-S.
Marcellin Thuet	Fall River, Mass., U.-S.

1896-97

Georges Loiselle.....	St-Hyacinthe, P. Q.
Alphonse Pelletier.....	Saint-Raymond, P. Q.
Joseph Dandurand.....	Webster, Mass., E.-U.
Philéas Lord.....	Williamstown, Mass., E.-U.
N. A. Laurie.....	West Warren, Mass., E.-U.
Willie Lortie.....	Frelinghuysburg, P. Q.
Georges Letourneau	Farnham, P. Q.
Sévere Blais	Sherbrooke, P. Q.
Rodolphe Lachapelle.....	Worcester, Mass., E.-U.
Agénor Paradis.....	Fall River, Mass., E.-U.
Adélard Comeau.....	Farnham, P. Q.

La rentrée aura lieu le 2 septembre.

Studies will be resumed September 2nd.